The Saheeh International Quran Translation

وَلُوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِذَ لَهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثُلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِن تَحْمِلْ وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِذَ لَهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثُلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِن تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَتْ أَوْ يَتُوكُمُ يَلْهَتْ ذَرِّلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّ بُوا بِآياتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ عَلَيْهِ يَلْهَتْ أَوْ تَتُرُكُهُ يَلْهَتْ ذَرِّلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّ بُوا بِآياتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَلْهُ عَلَيْهِ يَلْهَتْ أَوْ تَتُركُهُ يَلْهَتْ ذَرُونَ لَكُونَاهُ فَاللّهُ عَلَيْهِ يَلْهَتْ أَوْ يَتُوكُ رَوْنَ

And if We had willed, we could have elevated him thereby, but he adhered [instead] to the earth and followed his own desire. So his example is like that of the dog: if you chase him, he pants, or if you leave him, he [still] pants. That is the example of the people who denied Our signs. So relate the stories that perhaps they will give thought.